

**D o d a t o k č. 1/2012**  
**k Zmluve č. 1790/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov**  
**na realizáciu prác druhého realizačného projektu**  
**Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí**  
**Slovenskej republiky**

**Účastníci zmluvy:**

|                                   |                                           |
|-----------------------------------|-------------------------------------------|
| Prijímateľ:                       | <b>Obec Likavka</b>                       |
| Sídlo:                            | <b>034 95 Likavka</b>                     |
| v mene ktorého koná:              | <b>Ing. Marián Javorka, starosta obce</b> |
| IČO:                              | <b>00315362</b>                           |
| Bankové spojenie:                 | <b>Prima banka Slovensko, a.s.</b>        |
| číslo účtu:                       | <b>833872001/5600</b>                     |
| (ďalej len „p r i j í m a t e ľ“) |                                           |

**a**

|                                       |                                                |
|---------------------------------------|------------------------------------------------|
| Poskytovateľ:                         | <b>Úrad vlády Slovenskej republiky</b>         |
| Sídlo:                                | <b>Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1</b> |
| v mene ktorého koná:                  | <b>Ing. Viktor Nižňanský, PhD.</b>             |
|                                       | <b>vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky</b> |
| IČO:                                  | <b>00151513</b>                                |
| Bankové spojenie:                     | <b>Štátna pokladnica, Bratislava</b>           |
| Číslo účtu :                          | <b>7000060195/8180</b>                         |
| (ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“) |                                                |

**u z a v r e l i**

**d o d a t o k k Zmluve č. 1790/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 14.11. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:**

**I.**

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

**II.**

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

### **III.**

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

### **IV.**

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

### **V.**

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

### **VI.**

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

### **VII.**

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

**V Bratislave, dňa .....**

**Úrad vlády Slovenskej republiky**

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**

**V Likavke, dňa .....**

**Obec Likavka**

**Ing. Marián Javorka  
starosta obce**

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v k.ú. obce: Likavka pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Druhý realizačný projekt programu revitalizácie krajiny  
a integrovaného manažmentu povodí SR pre rok 2011

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

2527/2, 2514, 2600, 2599, 2598, 2595 - registra C

| ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET - po úprave                                                      |              |                           |                 |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------|-----------------|------------------------|
| Bežné výdavky                                                                           |              |                           |                 |                        |
| Typ výdavku                                                                             | Jednotka     | Cena za jednotku v eurách | Počet jednotiek | Výdavky spolu v eurách |
| <b>1. Osobné výdavky, mzdové náklady ( celková cena práce )</b>                         |              |                           |                 |                        |
| 5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j /november, december/            | osoba/mesiac | 26,99                     | 20,00           | 539,80                 |
| 5% odvody do poisťovní /január, február, marec/                                         | osoba/mesiac | 9,43                      | 30,00           | 282,90                 |
| <b>celkom</b>                                                                           |              |                           |                 | <b>822,70</b>          |
| <b>2. Cestovné výdavky a cestovné náklady</b>                                           |              |                           |                 |                        |
| <b>celkom</b>                                                                           |              |                           |                 | <b>0,00</b>            |
| <b>3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu</b>          |              |                           |                 |                        |
| náklady na zhotoviteľa - vypísať podľa rozpočtu zhotoviteľa podľa stavebných objektov : |              |                           |                 |                        |
| Revit. opatrenie - prehrádzka z výrezov z drevnej guľatiny                              | ks           | 264,631                   | 13,00           | 3 440,20               |
| Revit. opatrenie zo zápletových vrbových príp. lieskových prútov                        | ks           | 43,00                     | 24,00           | 1 032,00               |
| Revit. opatrenie - Zemná priekopa                                                       | m            | 4,80                      | 735,00          | 3 528,00               |
| Revit. opatrenie - drevený prah                                                         | ks           | 67,00                     | 23,00           | 1 541,00               |
| <b>celkom</b>                                                                           |              |                           |                 | <b>9 541,20</b>        |
| <b>4. Výdavky na služby</b>                                                             |              |                           |                 |                        |
| technické a poradenské služby zabezpečované <u>dodávateľsky</u> , napr.                 |              |                           |                 |                        |
| odborný garant                                                                          | celé obdobie | 2 000,00                  | 1,00            | 2 000,00               |
| vodný majster                                                                           | osoba/mesiac | 500,00                    | 6,00            | 3 000,00               |
| projektová dokumentácia                                                                 | ks           | 1 500,00                  | 1,00            | 1 500,00               |
| GPS zameranie                                                                           | ks           | 300,00                    | 1,00            | 300,00                 |
| posudok geológ                                                                          | ks           | 400,00                    | 1,00            | 400,00                 |
| školenie vodného majstra                                                                | osoba        | 300,00                    | 1,00            | 300,00                 |
| <b>celkom</b>                                                                           |              |                           |                 | <b>7 500,00</b>        |

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v k.ú. obce: Likavka pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Druhý realizačný projekt programu revitalizácie krajiny  
a integrovaného manažmentu povodí SR pre rok 2011

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

2527/2, 2514, 2600, 2599, 2598, 2595 - registra C

| 5. Iné oprávnené výdavky                                                           |              |        |       |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------|-------|------------------|
| ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.:                        |              |        |       |                  |
| poistenie zamestnancov                                                             | Osoba/5 mes. | 10,28  | 10,00 | 102,80           |
| vstupná zdravotná prehliadka                                                       | osoba        | 16,60  | 10,00 | 166,00           |
| ochranné pracovné prostriedky (obuv, bunda, nohavice, rukavice)                    | osoba        | 45,62  | 10,00 | 456,20           |
| strava pre zamestnancov ( novovytvorené prac. miesta - november, december)         | Osoba/2 mes. | 33,30  | 10,00 | 333,00           |
| strava pre zamestnancov ( novovytvorené prac. miesta - január, február, marec ) *  | Osoba/3 mes. | 97,81  | 10,00 | 978,10           |
| školenie zamestnancov ( novovytvorené prac. miesta ) - ak ich nevyškolí zhotoviteľ | 10 ľudí      | 100,00 | 1,00  | 100,00           |
| <b>celkom</b>                                                                      |              |        |       | <b>2 136,10</b>  |
| <b>Spolu (bežné výdavky)</b>                                                       |              |        |       | <b>20 000,00</b> |

pozn.:  
ceny vrátane DPH

\* zmena dodávateľa stravy

#### Komentár k rozpočtu :

Uvedie sa :

1) Navrhovaný systém revitalizačných opatrení rieši zadržanie - spomalenie odtoku vody extrémnej zrážky v objeme 14 632 m3 vody.

2) Navrhované revitalizačné opatrenia – prepočty objemu spomalenej vody / revitalizačné opatrenie

#### Výpočet podielu spomaleného objemu vody na jednotlivé opatrenia:

Spomaľovaný objem **14632** m3  
Celkový počet opatrení **61**

| Revitalizačné opatrenia                                   | Počet [ks] - pri priekope [m] | Podiel z celkového počtu opatrení (celkový objem / 100 * počet opatrení) [%] | Podiel z celkového spomaľovaného objemu (celkový objem / 100 * % podiel) [m3] | Podiel jedného opatrenia pri spomalení odtoku vody z povodia [m3] |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| prehrádzka z výrezov z drevnej guľatiny                   | 13                            | 21,31                                                                        | 3 118,30                                                                      | 239,87                                                            |
| opatrenie zo zápletových vrbových príp. lieskových prútov | 24                            | 39,34                                                                        | 5 756,85                                                                      |                                                                   |
| Zemná priekopa                                            | 1                             | 1,64                                                                         | 239,87                                                                        |                                                                   |
| drevený prah                                              | 23                            | 37,70                                                                        | 5 516,98                                                                      |                                                                   |

**Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v k.ú. obce: Likavka pre zabezpečenie zníženia rizík povodní**

**Názov protipovodňovej stavby :**

**Druhý realizačný projekt programu revitalizácie krajiny  
a integrovaného manažmentu povodí SR pre rok 2011**

**Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )**

**2527/2, 2514, 2600, 2599, 2598, 2595 - registra C**

**NÁZOV OBCE :**

**ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA ( meno, priezvisko ) :**

**MIESTO A DÁTUM: Likavka, 07.03..2012**

**OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:**